

# GLOBAL CODE of ETHICS

## GLOBÁLIS ETIKAI KÓDEX

### Coachok, mentorok és szupervizorok részére

#### BEVEZETÉS ÉS CÉLKITŰZÉS

Az 5. fejezetben felsorolt szervezetek („Szervezetek”), mint a jelen Etikai Kódex („Kódex”) aláírói, az alábbiakat nyilvánítták ki:

Mint tagsággal rendelkező szervezetek, elköteleztünk vagyunk a coaching, mentoring és szupervízió egyre professzionálisabbá váló, a digitális technológiákat, pl. az adattudományt és a mesterséges intelligenciát (AI) egyre nagyobb mértékben felhasználó területein az etikai irányelvek és a kiváló gyakorlat alkalmazása és ösztönzése iránt. Minden tagtársunk, coach, mentor, szupervizor, tréner/tréning szolgáltató és tanuló minőségében magára nézve kötelezőnek ismeri el ezen Etikai Kódex elveit és előírásait.

A Kódex összhangban van a Professzionális Coaching és Mentoring Szabályzat („Professional Charter for Coaching and Mentoring”) tartalmával és az abban megfogalmazott követelményekkel. Az európai törvényekkel összhangban kialakított Szabályzat bejegyzésre került az Európai Unió európai önszabályozó kezdeményezéseket tartalmazó adatbázisában.

A Kódex iránymutatásul szolgál, nem írja elő részletesen, jogilag kötelező érvénnyel a tagok számára megengedett és tiltott cselekményeket. A Kódex a coaching, mentoring és szupervíziós tevékenység szakmai kiválóságának fejlesztése érdekében alkalmazandó jó gyakorlattal kapcsolatos elvárásokat fogalmazza meg. A Kódex céljai:

- Megfelelő irányelveket, elszámoltathatóságot és magatartási szabályokat biztosít a tagok számára.

- Meghatározza a tagok coacholtakkal, mentoráltakkal, szupervízióban részt vevő személyekkel (a továbbiakban együtt: „ügyfelek”) folytatott munkája, valamint a kollégákkal, a megbízókkal (szponzorokkal), érintettekkel és a más szakmák gyakorlóival folytatott kapcsolat során tanúsítandó magatartással, eljárással és a munkájuk teljesítésével kapcsolatos elvárásokat.
- A tagszervezetek szakmai kompetenciáival összhangban támogatja a tagok szakmai növekedését és fejlődését.
- Iránymutatást biztosít olyan szakemberek számára, akik nem hivatásszerűen dolgoznak coach, mentor vagy szupervízor szakemberként, de munkájuk során coaching, mentoring vagy szupervíziós módszereket és eszközöket használnak.
- Az aláíró szervezetek panaszkezelési eljárásai során alapul szolgál panaszok elbírálásánál, fegyelmi meghallgatásoknál és intézkedések meghozatalánál.

## AZ ETIKAI KÓDEX

A Kódex öt fejezetből áll, és átfogja a tagszervezetek professzionális magatartással és eljárással kapcsolatos általános elvárásait, valamint tartalmazza az Etikai Kódex aláíró tagszervezetek listáját:

- 1. Fogalommeghatározások**
- 2. Ügyfelekkel végzett munka**
- 3. Professzionális magatartás**
- 4. Kiváló gyakorlat**
- 5. A Globális Etikai Kódex aláírói**

## 1. Fogalommeghatározások

- a) A Kódex a tömörség érdekében, ahol lehetséges, a következő fogalmakat alkalmazza:
- Coacholt, mentorált, szupervízióban részt vevő személy és tanuló, mint „ügyfél”
  - Coach, mentor, szupervizor és tréner/tréning szolgáltató: „gyakorló szakember tag”, vagy „tag”.
  - Coaching, mentoring és szupervíziós munka: „szakmai munka.”
  - Coaching, mentoring és szupervízió: „szakma”.
- b) A Kódex aláírói elismerik, hogy a „szakma”, „professzionális” és „szakmai” kifejezések olyan tevékenységeket jelölnek, amelyekre nem vonatkozik hatósági szabályozás, ugyanakkor e tevékenységek szakmává válása és önszabályozása egyre jelentősebb mértékben erősödik.
- c) A Kódex aláírói elismerik, hogy a „coach”, „mentor” és „szupervizor” megnevezés nem védett fogalmak, és a gyakorlatban ezeket az elnevezéseket bárki használhatja, függetlenül attól, hogy tagja-e szakmai szervezetnek.
- d) Minden aláíró pontosan meg fogja határozni, mely tagok és érintett személyek (a továbbiakban együttesen: „tagok”) tartoznak a Kódex hatálya alá.
- e) A Kódex helyes értelmezése érdekében a tagoknak ismerniük kell saját szakmai szervezetük meghatározásait és fogalomrendszerét olyan, a Kódexben használt kulcsszavak pontos jelentésével kapcsolatban, mint a coach, coaching, ügyfél, tag, mentor, mentoring, megbízó (szponzor), szupervizor, szupervízió, tréning és technológia.

## 2. Ügyfelekkel végzett munka

### Háttér

- 2.1 Amikor a tagok bármilyen jellegű szakmai munkát végeznek ügyfelekkel, akkor a Kódexnek megfelelő magatartást tanúsítanak és elkötelezettek amellett, hogy olyan színvonalú szolgáltatást nyújtsanak, amely egy gyakorló szakember tagtól méltán elvárható.

## Szerződés-kötés

- 2.2 A tagok az ügyféllel végzett munka megkezdése előtt ismertetik a Kódexet az ügyféllel, és egyértelműen tudtára adják, hogy munkájukat a Kódex irányelveinek és rendelkezéseinek betartásával végzik. A tagok tájékoztatják ügyfeleiket és megbízóikat a szervezeteiknél járatos panasztételi eljárásokról.
- 2.3 A tagok az ügyféllel végzett munka megkezdése előtt tájékoztatást nyújtanak az ügyfél és a megbízó részére, és gondoskodnak arról, hogy azok megismerjék és teljes mértékben megértsék a coaching, mentoring és szupervíziós szerződés természetét és feltételeit, beleértve a pénzügyi elszámolásra, logisztikára és titoktartásra vonatkozó rendelkezéseket.
- 2.4 A tagok szaktudásuk és tapasztalatuk alapján értelmezik az ügyfél és a megbízó elvárásait, és megállapodnak a megvalósítás tervezett módjával kapcsolatban. A tagok törekednek arra, hogy figyelembe vegyék az egyéb érintettek igényeit és elvárásait is.
- 2.5 A tagok az alkalmazott módszereket nyíltan és átlátható módon használják, az ügyfél és a megbízó kérésére készek tájékoztatást nyújtani a folyamatokkal és szabályokkal kapcsolatban.
- 2.6 A tagok biztosítják, hogy a szerződés időtartama megfeleljen az ügyfél és a megbízó céljai elérésének, és aktívan támogatják az ügyfél függetlenségét, önállóságát és önfelhatalmazását.
- 2.7 A tagok a coaching, mentoring, szupervíziós vagy tréning folyamatok során a lehető legjobb feltételeket nyújtják a tanuláshoz és reflexióhoz annak érdekében, hogy minél nagyobb mértékben elősegítsék a szerződésben lefektetett célok megvalósulását.
- 2.8 A tagok mindig az ügyfél érdekeit helyezik előtérbe, ugyanakkor tudatosan és felelősen ügyelnek arra, hogy az ügyfél érdekei ne sértsék a megbízók, érintettek és a társadalom szélesebb köreinek érdekeit, és ne legyenek káros hatással a természeti környezetre.

## Tisztesség

- 2.9 A tagok megfelelő szakképzettséggel rendelkeznek ahhoz, hogy ellássák munkájukat az általuk kiválasztott ügyfélcsoporttal, valamint őszintén és tisztességesen mutatják be megfelelő tapasztalataikat, szakképzettségüket, szakmai tagságukat, valamint tanúsítványaikat és akkreditációjukat az ügyfelek, megbízók, érintettek és kollégák irányába.
- 2.10 A tagok valamennyi érintett féllel történő kommunikáció során egyértelműen képviselik az általuk coachként, mentorként, vagy szupervizorként nyújtott értékeket.
- 2.11 A tagok semmilyen nyilvánosan közölt, hirdetési célú anyagban vagy más módon, sem nyíltan, sem ráutaló módon nem tesznek félrevezető vagy valótlan állításokat szakmai kompetenciájukkal, szakképzettségükkel vagy akkreditációjukkal kapcsolatban. A tagok mások munkája, ötletei és anyagai felhasználása esetén kötelesek megjelölni az eredeti forrást, és az ilyen munkákat, ötleteket vagy anyagokat nem tüntetik fel sajátjukként.
- 2.12 A tagok mindenfajta érdekellentétet feltárnak, és a hatályos jogszabályok szerint járnak el, és semmilyen esetben nem szorgalmaznak, támogatnak, vagy vesznek részt tisztességtelen, törvénytelen, szakmaiatlan, méltánytalan vagy hátrányos megkülönböztetést alkalmazó cselekményekben.

## Titoktartás

- 2.13 A tagok az ügyfelekkel végzett munka során a legszigorúbb titoktartással kezelnek minden, az ügyfelekkel és megbízókkal kapcsolatos információt, kivéve, ha az információ kiadását jogszabály írja elő.
- 2.14 A tagok az ügyféllel és a megbízóval kötött megállapodásban egyértelműen rögzítik azokat a feltételeket, amikor mentesülnek a titoktartási kötelezettség alól (pl. illegális tevékenység, ön-, vagy közveszélyeztető magatartás esetén), és megállapodásban rögzítik a titoktartási kötelezettség korlátozását, kivéve, ha az információ kiadását jogszabály írja elő.

- 2.15 A tagok olyan módon tartják nyilván, tárolják és semmisítik meg az ügyfelekkel végzett munkájukkal kapcsolatos összes feljegyzést, beleértve a digitális adatállományokat és kommunikációt, amely biztosítja a személyes adatok bizalmasságát, biztonságát és védelmét, valamint megfelel az ügyfelük országában érvényben lévő adatvédelmi és adatbiztonsági jogszabályoknak és előírásoknak.
- 2.16 A tagok tájékoztatják ügyfeleiket, hogy szupervízióban vesznek részt, amelynek során az ügyfél anonim módon említésre kerülhet. Az ügyfelet biztosítani kell arról, hogy szupervíziós kapcsolat titoktartáson alapul.
- 2.17 Amennyiben az ügyfél gyermek vagy kiszolgáltatott felnőtt, akkor a tagok a hatályos jogszabályokkal és az ilyen személyek védelmének gyakorlatával összhangban megállapodnak az ügyfél megbízójával vagy gyámjával az ügyfél érdekeit legjobban szolgáló titoktartás mértékéről.

## Nem megfelelő kapcsolatok

- 2.18 A tagok felelősséget vállalnak azért, hogy egyértelmű, megalapozott és kulturálisan érzékeny határokat állítsanak fel és tartsanak fenn az ügyfelekkel és megbízókkal folytatott fizikai és virtuális kapcsolatot során.
- 2.19 A tagok szigorúan elkerülik az aktuális ügyfelekkel és megbízókkal folytatott mindenfajta párkapcsolatot vagy szexuális kapcsolatot, és tartózkodnak ilyenfajta kapcsolatok kezdeményezésétől.

## Érdekellentét

- 2.20 A tagok nem használják ki ügyfeleiket, és nem törekednek arra, hogy az ügyféllel folytatott kapcsolatból helytelen anyagi, vagy egyéb természetű előnyt szerezzenek, és az ügyfél hozzájárulása nélkül nem használják fel az ügyfél személyes, szakmai vagy egyéb adatait.
- 2.21 A tagok az érdekellentét elkerülése érdekében az ügyféllel fenntartott szakmai kapcsolatot elkülönítik a közöttük levő egyéb típusú kapcsolat(ok)tól.
- 2.22 A tagok tisztában vannak a munkakapcsolat során felmerülő lehetséges üzleti vagy személyes érdekellentétekkel, és ezeket gyorsan és hatékonyan kezelik annak érdekében, hogy az ügyfél vagy a megbízó ne szenvedjen hátrányt vagy sérelmet.

- 2.23 A tagok szem előtt tartják ügyfélkapcsolataik más ügyfélkapcsolataikra gyakorolt hatását, és a lehetséges érintettekkel megvitatják a lehetséges érdekellentétet.
- 2.24 A tagok nyíltan és átláthatóan feltárnak az ügyfél előtt mindenfajta érdekellentétet, és amennyiben a felmerülő érdekellentét nem feloldható, akkor vállalják, hogy tartózkodnak a kapcsolattól.

### A szakmai kapcsolat megszüntetése és az érvényben maradó kötelezettségek

- 2.25 A tagok tiszteletben tartják az ügyfél ahhoz való jogát, hogy az ügyfél a coaching, mentoring, vagy szupervíziós szerződés feltételeitől függően a folyamat bármely pontján megszakítsa az együttműködést.
- 2.26 A tagok az ügyfelet vagy a megbízót a coaching, mentoring, vagy szupervíziós együttműködés lezárására fogják ösztönözni, amennyiben felmerül, hogy más típusú szakmai segítség jobban szolgálná az ügyfél érdekeit.
- 2.27 A tagok felkészítik az ügyfeleket az együttműködés lezárására, amely tartalmazza a szolgáltatás folytatására vonatkozó terv kidolgozását is, amennyiben a tag váratlanul képtelenné válik a szolgáltatás teljesítésére.
- 2.28 A tagoknak rendelkezniük kell arról, hogy szakmai tevékenységük befejezése esetén meglévő ügyfeleiket és feljegyzéseiket harmadik félnek adják át.
- 2.29 A tagok tudomásul veszik, hogy bizonyos szakmai kötelezettségeik a munkakapcsolat lezárását követően is érvényben maradnak. E kötelezettségek a következők:
- Az ügyféllel és megbízóval kapcsolatos összes információra vonatkozó titoktartás, továbbá a bizalmas, személyes vagy egyéb adatok gondos és etikus kezelése.
  - A korábbi kapcsolat olyan jellegű kihasználásának elkerülése amely megkérdőjelezhetné a tag vagy a szakmai közösség szakmaiságát vagy becsületességét.
  - A megállapodásnak megfelelő utánkövető értékelés vagy tevékenység biztosítása.

### 3. Professzionális magatartás

#### A szakma elismertségének megőrzése

- 3.1 A tagok minden esetben úgy viselkednek, hogy viselkedésük építő módon járuljon hozzá a szakmai szolgáltatás megítéléséhez, és a technikai eszközök használatát összehangolják a szakmai szabályokkal.
- 3.2 A tagok tiszteletet tanúsítanak a tagtársak és a szakmában tevékenykedő más személyek által alkalmazott különféle módszerek és eljárások, továbbá a coaching, mentoring és szupervízió különböző etikai megközelítéseivel kapcsolatban, beleértve az adattechnikai eszközök és a mesterséges intelligencia (AI) használatát.

#### Felelős magatartás

- 3.3 A tagok betartják szervezetük befogadásra, sokszínűsége, társadalmi felelősségvállalásra és klímaváltozásra vonatkozó nyilatkozatait és szabályait.
- 3.4 A tagok tudatosan kerülnek a bármilyen alapon történő hátrányos megkülönböztetést, és törekednek saját tudatosságuk növelésére azon területeken, ahol a hátrányos megkülönböztetés és az előítéletek megjelenhetnek, beleértve a technikai eszközök, valamint a pontatlan vagy hamis adatok felhasználását.
- 3.5 A tagok tudatában vannak a tudattalan előítéletek és a rendszerszintű igazságtalanság megjelenése lehetőségének, tiszteletteljes és befogadó megközelítésre törekednek, amely magáénak vallja és kiaknázza az egyéni különbségeket.
- 3.6 A tagok építő módon jelzik egyet nem értésüket, valamint biztosítanak támogatást azon kollégák, munkavállalók, szolgáltatók és ügyfelek számára, akik részéről hátrányosan megkülönböztető viselkedést, vagy a viselkedésükért és cselekményeikért való felelősségvállalás elutasítását tapasztalják.
- 3.7 A tagok ügyelnek a saját szóbeli, írásos és nem verbális kommunikációjuk során esetlegesen fellépő rejtett előítéletek és hátrányos megkülönböztetés elkerülésére.



- 3.8 A tagok szakszerű önfeljesztő tevékenységet folytatnak annak érdekében, hogy a befogadás, sokszínűség, technológia, valamint a változó társadalmi és környezeti igényekben bekövetkezett legutóbbi fejlődéssel kapcsolatban növeljék tudatosságukat.

## A professzionális magatartás szabályainak megszegése

- 3.9 A tagok elfogadják, hogy a Kódex szabályainak megszegése, amennyiben azt a panasztételi eljárás megerősíti, az akkreditációs státusz és/vagy a szervezeti tagság elvesztésével és egyéb szankciókkal járhat.
- 3.10 A tagok fellépnek az olyan tagtársakkal szemben, akik esetében megalapozott gyanú merül fel, hogy etikátlanul járnak el, és megfelelő megoldás hiányában jelentik az illető személyt a tagszervezetnek.

## Törvényi és szabályozói kötelezettségek és feladatok

- 3.11 A tagok kötelesek a következő törvényi és szabályozói előírásokat naprakészen követni és betartani:
- Azon ország összes vonatkozó törvényi és szabályozói előírását, amelyben szakmai tevékenységet végeznek.
  - A gyermekekkel és kiszolgáltatott felnőttekkel végzett munka során az ilyen személyek védelméről szóló jogszabályokat.
  - Annak a szervezetnek a szabályait és eljárásait, amelyben munkájukat végzik.
- 3.12 A tagok megfelelő szakmai felelősségbiztosítással rendelkeznek, amely mindazon országokban érvényes coaching, mentoring és szupervíziós tevékenységükre, amelyekben munkát végeznek, és ahol ilyen felelősségbiztosítás elérhető.

## 4. Kiváló gyakorlat

### A kötelezettségek teljesítésére való képesség

- 4.1 A tagok tevékenységüket szakmai kompetenciájuk határain belül végzik. A tagok szükség esetén tapasztaltabb vagy megfelelően képzett tagnak adják át ügyfelüket.

- 4.2 A tagok a szakmai tevékenység gyakorlásához megfelelő egészségi és erőnléti állapotban vannak. Ha mégsem, vagy bizonytalanok abban, hogy egészségi okok miatt biztonsággal el tudják végezni munkájukat, akkor szakmai iránymutatást vagy támogatást kérnek.

### Folyamatos szupervízió

- 4.3 A tagok olyan gyakorisággal vesznek részt szupervízióban megfelelően képzett és tapasztalt szupervizornál vagy tagi (peer) szupervíziós csoportban, amely megfelel coaching, mentoring, vagy szupervíziós gyakorlatoknak, szakmai szervezetük előírásainak és akkreditációjuk szintjének, és bizonyíthatóan reflektív gyakorlatot tartanak fenn.
- 4.4 A tagok ügyelnek arra, hogy a szupervízióon belül fenntartott egyéb, személyes vagy szakmai kapcsolat ne befolyásolja a szupervíziós kapcsolat minőségét.
- 4.5 A tagok etikai kétségeiket és a Kódex szabályainak lehetséges vagy tényleges megszegését, beleértve a mesterséges intelligencia vagy általában a technológia használata miatt előforduló eseteket, támogatás és iránymutatás céljából megvitatják szupervizorukkal vagy tagi (peer) szupervíziós csoportjukkal.

### Folyamatos szakmai fejlődés

- 4.6 A tagok coaching és/vagy mentoring kompetenciáik és szupervíziós képességeik fejlesztése érdekében megfelelő képzésen és jövőorientált, a folyamatos szakmai fejlődést szolgáló programokon (CPD) vesznek részt.
- 4.7 A tagoktól elvárjuk, hogy tapasztalataik arányában hozzájáruljanak a szakmai közösség működéséhez és fejlődéséhez. Ez történhet a más tagoknak nyújtott informális támogatás, a szakma fejlődésének támogatása, kutatás, írás formájában vagy egyéb módon.
- 4.8 A tagok szakmai tevékenységük fejlesztése céljából módszeresen reflektálnak munkájuk és feladataik ellátására ügyfeleik, szupervizoruk és más érintettek visszajelzései, valamint egyéb, a folyamatos szakmai fejlődést szolgáló tevékenységek útján, valamint értékelik ezek színvonalát és helytállóságát.

## 5. A Coachok, Mentorok és Szupervizorok Globális Etikai Kódexének aláírói

A Globális Etikai Kódex az aláíró szervezetek számára készült átfogó etikai keretrendszer, nem tartalmaz panaszkezelési eljárásokat, és nem tárgyalja az összes lehetséges etikai kérdést.

A Kódex általános irányítási és szabályozási feladatkört határoz meg az aláírók részére, melynek keretében az aláírók fejlesztik ki és alkalmazzák a gyakorlat sokszínűségéhez, valamint a helyi és egyedi környezethez kapcsolódó sajátos etikai kérdések kezelésére szolgáló egyedi szabályokat és eljárásokat.

Fenti kiegészítések nem lehetnek ellentmondásban a Kódex alapvető szellemiségével és nem tartalmazhatnak a Kódex többi aláírója számára kötelezően átveendő szabályokat és eljárásokat. Az aláírók a szakmai szervezetek közötti folyamatos együttműködés keretein belül megoszthatják ezeket a kiegészítéseket.

A Globális Etikai Kódex aláírói nem vesznek részt a valamely másik aláíró szervezethez kapcsolódó panaszok kezelésében. Minden panaszt az illetékes szervezetnek kell rendeznie közvetlenül.

A Kódex egyes aláíróinak a tagsággal, akkreditációval, szabályokkal, irányítási rendszerrel és panaszkezelési eljárásokkal kapcsolatos további információiért látogassa meg az aláírók weboldalait.

A Kódex jelenlegi aláírói a következő helyen találhatóak:

<https://www.globalcodeofethics.org/signatories/>

A Globális Etikai Kódex aláíróihoz való csatlakozással kapcsolatban kérjük, forduljon hozzánk a következő elérhetőségen: [administrator@emccglobal.org](mailto:administrator@emccglobal.org)